



AMBASSADE  
DE FRANCE  
EN ESPAGNE

Liberté  
Égalité  
Fraternité

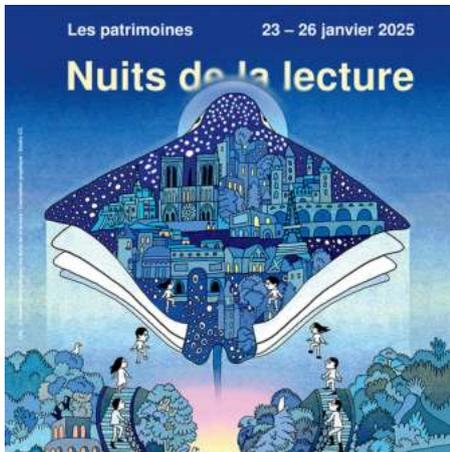


# Présentation du kit pédagogique



Réalisation pédagogique et technique : Adeline Gaudel & Bhushan Thapliyal, *Learning Vibes*

## Les Nuits de la lecture 2025 : les patrimoines



Les Nuits de la Lecture 2025, événement culturel majeur organisé par le Centre national du livre (CNL) à l'initiative du ministère de la Culture, reviennent pour une 9<sup>e</sup> édition qui se déroulera du 23 au 26 janvier 2025.

Cette année, le thème choisi, les patrimoines, met à l'honneur la richesse et la diversité des héritages culturels, naturels et immatériels qui façonnent notre monde.

L'événement propose une multitude d'activités, tant physiques que numériques, accessibles à tous les publics. Ces animations auront lieu dans des bibliothèques, librairies, écoles, musées, espaces culturels et artistiques, mais aussi dans des lieux insolites ou associatifs. Les Instituts français à l'international participeront également, renforçant le rayonnement de la lecture et du livre à travers le monde.

Le thème des patrimoines offre une infinité de pistes à explorer : des récits littéraires qui traversent les âges, des découvertes artistiques ou architecturales, des traditions orales et des paysages inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO. Il s'agit aussi d'une invitation à réfléchir aux enjeux contemporains de préservation et de transmission, à la lumière de thématiques telles que le développement durable, la mémoire collective, et les patrimoines en péril.

Des outils et ressources spécifiques, incluant des textes classiques et contemporains, des bibliographies thématiques et des supports interactifs, sont mis à disposition pour accompagner les organisateurs dans la création de leurs programmes.

Pour plus d'informations, vous pouvez visiter les sites officiels des Nuits de la Lecture via cette adresse (<https://www.nuitsdelalecture.fr/>) et du Centre national du livre (<https://centrenationaldulivre.fr/>).

## Pourquoi intégrer des parcours pédagogiques FLE dans cet événement ?

Dans le cadre des *Nuits de la Lecture*, l'Institut français d'Espagne propose des parcours pédagogiques conçus pour accompagner les apprenants de français dans leur découverte de la langue et de la littérature.

Ces parcours sont présentés sous forme d'activités autocorrectives, réalisées avec Genially, offrant une approche interactive et ludique de la lecture d'extraits littéraires.

Exploitant la richesse des textes, ces parcours permettent d'explorer la langue française tout en s'appropriant des notions culturelles de manière autonome et engageante.

Enseignantes et enseignants de français, nous vous invitons à utiliser cette adresse [educacion@institutfrancais.es](mailto:educacion@institutfrancais.es) comme point de partage où vous pouvez nous faire part de votre retour d'expérience suite à l'utilisation de ce kit pédagogique.



Lien X : @IFE\_EDUCA ([https://x.com/IFE\\_Educa](https://x.com/IFE_Educa))

Site internet : <https://www.institutfrancais.es/>

## Fiche enseignant - Parcours pédagogique Public collège/lycée

---

**Niveaux :** B1+/B2

**Titre du parcours :** Patrimoine et transmission : art, mémoire et enjeux d'aujourd'hui

**Lien du parcours (Genially) :** <https://view.genially.com/67609b58698f535da7f1dee1>

**Modalités :**

- Le parcours peut être réalisé en autonomie par les apprenants avec un suivi ultérieur en classe.
- L'enseignant peut également accompagner les apprenants en temps réel, en intervenant au besoin pour expliquer ou guider.

**Matériel nécessaire :**

- Pour les apprenants : ordinateurs ou tablettes avec une connexion internet.
- Pour l'enseignant : un ordinateur et un vidéoprojecteur (ou TNI/VPI/ENI) avec une connexion internet, si les activités sont réalisées en alternance entre des temps individuels ou en groupe et des interactions orales collectives.

**Durée du parcours :** 1h30 à 2 heures (en fonction du niveau linguistique des apprenants).

**Supports :**

- Sélection officielle "Nuits de la lecture" - André Chastel, « La notion de patrimoine », dans *Les Lieux de mémoire I*
- Sélection officielle "Nuits de la lecture" - Maylis de Kerangal, *Un monde à portée de main*, Verticales

## **André Chastel, *La notion de patrimoine*, extrait de *Les Lieux de mémoire* (1984)**

Cet ouvrage, dirigé par Pierre Nora, explore les lieux, symboles et concepts qui constituent la mémoire collective de la France.

L'extrait d'André Chastel, historien d'art renommé, s'intéresse à l'évolution de la notion de patrimoine.

Il montre comment le patrimoine, autrefois perçu comme une collection d'objets anciens, est devenu une valeur culturelle essentielle, impliquant une responsabilité collective pour sa préservation.

Ce texte offre une réflexion approfondie sur le rôle du patrimoine dans l'identité nationale et met en avant l'idée que protéger le passé, c'est construire l'avenir.

## **Maylis de Kerangal, *Un monde à portée de main* (2018)**

Dans ce roman, Maylis de Kerangal raconte le parcours de Paula Karst, une jeune femme qui suit une formation en trompe-l'œil à l'Institut de peinture de Bruxelles. À travers son apprentissage, l'auteure explore la création artistique comme moyen de transmettre, imiter et réinterpréter le patrimoine.

Les descriptions vivantes des techniques de peinture et des œuvres restaurées révèlent la richesse des métiers liés à l'art et au patrimoine. Ce texte met en lumière l'importance de l'artisanat et de la transmission des savoir-faire dans la sauvegarde des monuments et des traditions artistiques.

À mi-chemin entre fiction et réflexion, ce roman invite les lecteurs à reconsidérer leur rapport au patrimoine en tant qu'expérience vivante et personnelle.

### **Extraits exploités dans le parcours**

Sélection officielle "Nuits de la lecture" - André Chastel, « La notion de patrimoine », dans *Les Lieux de mémoire I*

*Le mot est ancien, la notion semble immémoriale. Le terme romain de patrimonium concerne une légitimité familiale qu'entretient l'héritage ; il explicite une relation particulière entre le groupe juridiquement défini et certains biens matériels tout à fait concrets : un espace, un trésor, ou moins encore. Par extension, on a dit : le Patrimonium Sancti Petri ou le patrimoine de l'Institut de France, en songeant à des biens-fonds assurant des ressources durables autant qu'une certaine dignité.*

*Les difficultés commencent avec ce qu'il faut bien appeler la nouvelle dimension du terme. Au sens où on l'entend aujourd'hui dans l'usage courant - sans parler des discours officiels -, il s'agit d'une notion globale, vague et envahissante à la fois, dont l'apparition date de deux siècles à peine [...]. Nous ne l'ignorons pas, il est question tous les jours dans les discussions de notre époque du « patrimoine culturel » qui embrasserait légendes, mémoires, la langue même ; du patrimoine « écologique » qui concerne les particularités attachantes, sensibles, vitales, de la nature ; les dernières années ont même vu apparaître la métaphore saisissante du patrimoine « génétique »... En s'élargissant, la notion prend une valeur affective plus marquée pour désigner certaines conditions fondamentales de l'existence nationale, voire de l'existence humaine. Cette évolution ne fait peut-être que traduire le trouble de la conscience collective face à des menaces, plus ou moins précises et plus ou moins obscures, pour son intégrité.*

### **Extraits exploités dans le parcours**

Sélection officielle “Nuits de la lecture” - Maylis de Kerangal, *Un monde à portée de main*, Verticales

*La brume flottait sur la route, la forêt élancée — pins, chênes, châtaigniers — devenait spectrale, l'air sentait les mousses, les champignons et tout ce qui prolifère sous un matelas de feuilles pourries, entre les racines des arbres. Elle a distingué un portail scellé, barré du logo des Monuments historiques, puis un haut grillage, et elle est descendue de vélo pour mieux voir. L'entrée de la grotte devait être par-là, à quelques mètres, le silence augmentait la clarté, pourtant Paula n'a pas repéré immédiatement l'escalier qui descendait en pente douce vers la porte, ce n'est qu'en observant longuement le sol qu'elle a remarqué le passage, camouflé. Elle a cherché un arbre où grimper, deux mètres suffisaient, elle voulait voir la porte, mais les troncs étaient ficelés de fil barbelé, et elle a dû se hausser sur la pointe des pieds pour toucher du regard le linteau, ce qui, contre toute attente — en soi, ce n'était pas grand-chose —, l'a bouleversée. Il y a des formes d'absences aussi intenses que des présences, c'est ce qu'elle a éprouvé en pressant son front sur le grillage, tendue vers ce monde qui s'ouvrait là, occulte, à moins de dix mètres, une grotte où l'on avait situé rien de moins que la naissance de l'art.*

*Paula a imaginé la grotte sous la terre, sa beauté retirée, la cavalcade des animaux dans la nuit magdalénienne, et elle s'est demandé si les peintures continuaient d'exister quand il n'y avait plus personne pour les regarder.*

(...)

*Entre le 14 juillet 1948 et le 20 avril 1963, la grotte de Lascaux, désormais aménagée pour recevoir des touristes en nombre, est ouverte au public. On prenait alors son ticket au guichet, et puis on descendait l'escalier vers la porte de bronze qui gardait la caverne telle l'entrée d'un temple. D'emblée, on vit des voitures gravir la colline pare-chocs contre pare-chocs, et des files d'attente se former dans le sous-bois. Ceux qui avaient tant attendu pour la voir, les habitants de la région, les fous de préhistoire — parfois c'étaient les mêmes — y vinrent les premiers, puis ce fut une vaste aimantation, les visiteurs accoururent de contrées de plus en plus lointaines, ils franchirent les frontières, la grotte de Lascaux à elle seule justifiant le voyage. Un haut lieu du patrimoine national qu'il fallait avoir vu, à l'instar du Mont-Saint-Michel ou du château de Versailles. Le nombre des visiteurs s'accrut d'année en année — trente mille en 1955, cent vingt mille en 1962, un flux quotidien de cinq cents personnes avec des pics de fréquentation à mille huit cents entrées par jour cet été-là. C'est l'engouement. (...)*

## Objectifs pédagogiques du parcours Genially

À la fin de ce parcours, les apprenants seront capables de :

1. Comprendre et analyser la notion de patrimoine.
2. Explorer les enjeux liés au patrimoine.
3. Développer des compétences en compréhension et en expression.

### Activité 1 - À la découverte du patrimoine : origines, évolutions et catégories

**Objectif** : comprendre les origines et les évolutions de la notion de patrimoine, de distinguer ses différentes catégories (matériel, immatériel, naturel) et d'identifier des exemples concrets.

#### Ce que l'apprenant doit faire

##### Activité 1a

1. **Écouter l'introduction** (picto audio).
2. **Lire et/ou écouter le texte d'André Chastel** (ils peuvent cliquer sur le bouton "dictionnaire" pour avoir la définition des mots soulignés).

##### Activité 1b

3. **Reconstituer la progression des idées de l'auteur** :
  - Remettre les étiquettes des idées principales dans l'ordre présenté dans l'extrait.

##### Activité 1c

4. **Découvrir les trois catégories de patrimoine** :
  - Lire les définitions interactives des catégories (matériel, immatériel, naturel).

##### Activité 1d

5. **Classer des exemples dans les bonnes catégories** :
  - Associer les exemples fournis aux catégories appropriées par glisser-déposer.

#### Conseils pour l'enseignant

**Avant l'activité** : introduire brièvement la notion de patrimoine en demandant aux apprenants ce qu'ils savent ou pensent sur le sujet. Relever leurs idées principales au tableau.

**Pendant l'activité** : vérifier qu'ils saisissent l'idée principale de chaque partie du texte.

**Après l'activité** : demander aux apprenants de réfléchir à un élément du patrimoine local ou culturel qu'ils considèrent important. Échanger sur l'importance de préserver les différents types de patrimoine (matériel, immatériel, naturel).

### Qu'est-ce que l'UNESCO ?

L'UNESCO (Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture) est une agence spécialisée des Nations Unies fondée en 1945.

Son objectif principal est de promouvoir la paix et le dialogue entre les nations en renforçant la collaboration dans les domaines de l'éducation, des sciences, de la culture et de la communication. Elle œuvre pour préserver le patrimoine culturel et naturel de l'humanité, tout en favorisant la diversité culturelle et les valeurs universelles.

### La Liste du Patrimoine Mondial

La Liste du Patrimoine Mondial de l'UNESCO recense des sites d'une valeur exceptionnelle qui méritent d'être protégés pour les générations futures.

Elle inclut des biens répartis dans trois grandes catégories :

- **Patrimoine culturel matériel** : ce sont les monuments, ensembles architecturaux et sites archéologiques qui reflètent la créativité humaine et l'histoire. Exemples : la cathédrale de Notre-Dame de Paris, les pyramides de Gizeh.
- **Patrimoine culturel immatériel** : ce patrimoine vivant regroupe les pratiques, savoir-faire, traditions et expressions transmises de génération en génération. Exemples : le repas gastronomique des Français, le flamenco, la calligraphie arabe.
- **Patrimoine naturel** : formations naturelles ou sites ayant une importance écologique ou esthétique (par exemple, la Grande Barrière de Corail, le parc national de Yellowstone).
- **Patrimoine mixte** : sites qui combinent des éléments culturels et naturels (par exemple, le Machu Picchu).

En 2024, la Liste officielle inclut plus de 1 200 sites à travers le monde, répartis dans 168 pays.

### Pourquoi cette liste est-elle importante ?

- **Protection et préservation** : elle garantit que ces lieux uniques bénéficient de mesures de conservation adaptées face aux menaces (tourisme de masse, changements climatiques, conflits armés, etc.).
- **Sensibilisation mondiale** : elle met en lumière des sites qui témoignent de la diversité culturelle et des richesses naturelles de l'humanité.

- **Coopération internationale** : elle encourage les États à collaborer pour protéger ce patrimoine commun.

Pour consulter la Liste du Patrimoine Mondial, explorer les sites inscrits ou en apprendre davantage sur les critères d'inscription, visitez le lien officiel de l'UNESCO :

👉 Site officiel de l'UNESCO - Liste du Patrimoine Mondial :  
<https://whc.unesco.org/fr/list/>

## Activité 2 - À la découverte de Lascaux : la grotte de la naissance de l'art

**Objectif** : faire découvrir aux apprenants l'importance artistique et culturelle de la grotte de Lascaux, tout en développant leurs compétences en compréhension de texte et en association d'idées visuelles.

### Ce que l'apprenant doit faire

#### Activité 2a

1. **Écouter l'introduction** (picto audio).
2. **Lire et/ou écouter le texte de Maylis de Kerangal** (ils peuvent cliquer sur le bouton "dictionnaire" pour avoir la définition des mots soulignés).

#### Activité 2b

3. **Associer des extraits aux images correspondantes** :
  - Observer les images fournies.
  - Associer chaque extrait du texte à l'image qui correspond en tenant compte des descriptions et détails contextuels.

### Conseils pour l'enseignant

**Avant l'activité** : présenter brièvement la grotte de Lascaux comme un chef-d'œuvre préhistorique inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO.

**Pendant l'activité** : poser des questions ouvertes pour guider leur compréhension, telles que :

#### ***Pourquoi Paula se sent-elle bouleversée devant la grotte ?***

- \* La tension entre absence et présence, incarnée par la grotte.
- \* L'idée que la grotte symbolise quelque chose de plus grand qu'elle-même : la naissance de l'art, l'héritage universel.
- \* Le caractère sensoriel de l'expérience (vue, toucher, silence), qui amplifie l'intensité émotionnelle.

## **Quels éléments du texte montrent le caractère sacré ou mystérieux de Lascaux ?**

- L'utilisation d'un vocabulaire évocateur : "spectrale", "occultes", "formes d'absences aussi intenses que des présences". Ces mots mettent en avant une ambiance mystique et presque surnaturelle.
- L'association avec des symboles de fermeture et de protection : "portail scellé", "fil barbelé", comme si l'accès était réservé à un domaine sacré.
- Les références implicites au sacré : la grotte est comparée à un sanctuaire inaccessible où repose un trésor universel : "une grotte où l'on avait situé rien de moins que la naissance de l'art". Le linteau et la porte, éléments architecturaux évoquant une entrée vers un espace sacré, marquent une transition entre le monde extérieur et un univers à part.
- La mise en scène du paysage : la description de la nature environnante ("brume", "forêt élancée") crée une ambiance isolée et solennelle. L'interaction sensorielle avec le lieu (vue, toucher) accentue le sentiment d'intimité et de respect envers cet espace.

**Après l'activité** : amorcer une réflexion sur les défis liés à la préservation des sites comme Lascaux, en transition vers l'activité 3.

## **Conseils pour une lecture poétique adaptée à des apprenants avancés**

### **1. Favoriser une lecture expressive :**

- Encourager les apprenants à lire le texte à voix haute en insistant sur les mots-clés évocateurs ("*spectrale*", "*occultes*", *etc.*) et en modulant leur voix pour souligner l'atmosphère solennelle.
- Leur proposer de ralentir lors des passages descriptifs, comme "*Paula a imaginé la grotte sous la terre, sa beauté retirée...*", pour permettre à l'auditoire de ressentir l'émotion.

### **2. Sensibiliser aux images littéraires :**

- Demander aux apprenants d'identifier les métaphores ou images symboliques (ex. : "*formes d'absences aussi intenses que des présences*") et de les interpréter collectivement.

### **3. Relier le texte à une expérience personnelle :**

- Inviter les apprenants à partager un moment où ils ont ressenti une forte émotion dans un lieu chargé d'histoire ou de symbolisme. Cela les aidera à mieux comprendre la réaction de Paula.

### **4. Exploration interdisciplinaire :**

- Introduire une discussion sur le lien entre art, spiritualité et patrimoine en montrant des images de fresques de Lascaux pour rendre le texte plus concret.
- Comparez ce texte à des descriptions d'autres lieux sacrés (comme le Parthénon, le Taj Mahal, etc.) pour élargir la réflexion sur le patrimoine universel.

## Activité 3 - Lascaux : un patrimoine face au tourisme de masse

**Objectif** : amener les apprenants à réfléchir aux enjeux liés au tourisme de masse et à ses impacts sur la préservation du patrimoine, en s'appuyant sur le cas emblématique de la grotte de Lascaux.

### Ce que l'apprenant doit faire

#### Activité 3a

1. **Écouter l'introduction** (picto audio).
2. **Lire et/ou écouter le texte de Maylis de Kerangal** (ils peuvent cliquer sur le bouton "dictionnaire" pour avoir la définition des mots soulignés).

#### Activité 3b

3. **Répondre aux questions de compréhension** :
  - Répondre à un QCM pour vérifier leur compréhension et interpréter les enjeux du tourisme de masse (ils ont la possibilité de relire le texte.)

### Conseils pour l'enseignant

**Avant l'activité** : poser une question ouverte pour engager les apprenants :

*"À votre avis, que peut-il se passer lorsqu'un lieu aussi précieux est visité par des milliers de personnes chaque année ?"*

**Pendant l'activité** : encourager des discussions rapides si des mots ou phrases restent difficiles à comprendre.

**Après l'activité** : faire un remue-méninges sur des solutions possibles pour concilier tourisme et préservation : *"Que pourrait-on faire pour protéger des sites comme Lascaux tout en permettant leur découverte ?"*

## Prolongements pédagogiques

### Entraînement à la lecture *(dans le cadre des Nuits de la lecture)*

**Objectif** : encourager les apprenants à pratiquer la lecture à voix haute en travaillant l'intonation et l'articulation, tout en approfondissant leur compréhension du patrimoine et de ses enjeux.

#### 1. Lecture expressive en binômes :

- Sélectionner certaines parties des extraits étudiés (*Un monde à portée de main* de Maylis de Kerangal ou *La notion de patrimoine* d'André Chastel).
- Former des binômes d'apprenants. Chaque binôme lit une partie du texte à voix haute devant la classe.
- Objectif : mettre en valeur les idées principales en jouant sur l'intonation et le rythme.
- Conseil pour l'enseignant : guider les apprenants sur les mots-clés à souligner par leur intonation.

#### 2. Lecture scénarisée :

- Diviser un extrait en plusieurs parties et attribuer des rôles.
- Les apprenants lisent et mettent en scène leur partie.
- Conseil pour l'enseignant : encourager des gestes simples pour rendre la lecture vivante (par exemple, imiter la découverte de Lascaux ou décrire les éléments du patrimoine).

### Activités simples de production écrite

**Objectif** : permettre aux apprenants de structurer leurs idées et de s'exprimer par écrit sur les thèmes du patrimoine et de sa préservation.

#### 1. Création d'un slogan pour le patrimoine :

- Demander aux apprenants d'écrire un court slogan pour sensibiliser à la préservation du patrimoine (exemple : "*Le passé protège l'avenir : sauvons Lascaux !*").
- Conseil pour l'enseignant : rappeler les caractéristiques d'un bon slogan (court, percutant, clair).

## 2. Article d'opinion :

- Sujet : "*Le tourisme de masse met-il en danger notre patrimoine ?*"
- Les apprenants rédigent un court article (100-150 mots) en exprimant leur point de vue avec des arguments simples.

## Activités simples de production orale

**Objectif** : développer les compétences d'expression orale en français tout en sensibilisant les apprenants aux enjeux liés au patrimoine.

### 1. Débat en classe :

- Thème : "*Faut-il limiter l'accès aux sites patrimoniaux pour les protéger ?*"
- Diviser la classe en deux groupes : un groupe en faveur des restrictions, l'autre contre. Chaque groupe prépare et défend ses arguments.

### 2. Présentation d'un site patrimonial :

- Les apprenants choisissent un site patrimonial (local ou mondial) et préparent une courte présentation orale (1 à 2 minutes) pour expliquer son importance et pourquoi il doit être protégé.
- Conseil pour l'enseignant : fournir une fiche-guide pour structurer la présentation (nom du site, localisation, description, importance).
- 

### 3. Remue-méninges collectif :

- Poser la question : "*Que peut-on faire pour protéger notre patrimoine ?*"
- Les apprenants proposent des idées (ex. : créer des copies numériques, limiter le nombre de visiteurs, sensibiliser les jeunes).
- Conseil pour l'enseignant : noter les idées au tableau et guider les apprenants pour justifier leurs choix à l'oral.